

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STADT SCHLIEREN



Da der jetzige Stelleninhaber auf den 1. Januar 1995 zum Stadtingenieur gewählt wurde, suchen wir im Bauamt eine(n)

Stellvertreter(in) des Stadtingenieurs/ Leiter(in) Tiefbau und Werke

Der anspruchsvolle Posten umfasst als Hauptaufgaben das Leiten des technischen Büros, die fachliche und organisatorische Leitung des Tiefbaus und der Werke sowie die Stellvertretung des Stadtingenieurs.

Anforderungen

- Fundierte technische Ausbildung im Bauwesen (HTL-Abschluss)
- mehrjährige Erfahrung in Projektierung und Bauleitung im allgemeinen Tiefbau sowie im Gas- und Wasserfach
- Kenntnisse im Planungs- und Baurecht
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Eignung zur Personalführung
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- PC-Anwenderkenntnisse

Angebot

- Neuzeitlich eingerichteter Arbeitsplatz
- nach Einarbeitung weitgehend selbständige Tätigkeit
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit gleitender Arbeitszeit
- gute Erreichbarkeit unseres Stadthauses mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Fühlen Sie sich angesprochen, richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Stadtrat Schlieren, Freiestrasse 6, 8952 Schlieren. Auskunft erteilen gerne Karl Stoller, Stadtingenieur, und Jakob Erne, jetziger Stelleninhaber (Telefon 01/730 79 33).

Wir arbeiten an interessanten, anspruchsvollen Bauaufgaben im freien und gemeinnützigen Wohnungsbau, öffentlichen Bauten und Planungen. Wir suchen einen

Bauleiter

mit qualifizierter Fachausbildung, der unsere Bauten mit Sach- und Fachkompetenz realisiert. Wenn Sie als Generalist in einem kollegialen Team mitarbeiten wollen, nehmen Sie mit uns Kontakt auf (Robert Frei, Urs Maisenhölder). Wir werden Sie über unsere interessanten Bauaufgaben orientieren.

Frei Architekten und Planer AG, 5416 Kirchdorf, Tel. 056/82 27 77, oder Fax 056/82 23 41.

Inserate bitte frühzeitig aufgeben!



**AMT FÜR BUNDESBAUTEN
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI**

Als öffentlicher Dienstleistungsbetrieb mit rund 400 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sind wir für die Planung und Realisierung der Bauvorhaben des Bundes im In- und Ausland zuständig. Unser Hauptsitz befindet sich in Bern, mit dezentralen Außenstellen.

Für unseren Baukreis 4 in Zürich, Sektion ETH-Bauten, suchen wir eine/n

Projektleiter/in

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Projektleitung für eine erste Phase der 3. Ausbauetappe ETHZ/Hönggerberg. Die Phase umfasst ein Bauvolumen von ca. 500 Mio. Franken
- Sicherstellen der koordinierten, qualitäts-, termin- und kostengerechten Projektabwicklung
- Führen der Beauftragten (Generalplaner und Totalunternehmer)

Sie bringen folgende Voraussetzungen mit:

- Architekt/in oder Bauingenieur/in ETH/HTL mit mehrjähriger Berufserfahrung, insbesondere im Projekt-Management
- Breites Fachwissen und generalistische Fähigkeiten in planerischer, organisatorischer und administrativer Hinsicht
- Erfahrung in komplexer Projektleitung und Baudurchführung
- Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen sowie Teamfähigkeit
- Erfahrung im Umgang mit Behörden und Amtsstellen
- Gute Kenntnisse der deutschen Sprache und Kenntnisse einer zweiten Amtssprache

Fühlen Sie sich von diesem breiten Aufgabenspektrum angeprochen? Dann richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen **bis zum 25. August 1994** an die untenstehende Adresse. Für nähere Auskünfte im fachlichen Bereich steht Ihnen Herr P. Fankhauser, Leiter der Sektion ETH-Bauten des Baukreises 4 in Zürich, Tel. 01/258 42 53, zur Verfügung.

**AMT FÜR BUNDESBAUTEN
Sektion Personal
Frau D. Bachmann-Walliser
Effingerstrasse 20
3003 Bern
Tel. 031/322 81 30**

Für die Betreuung grösserer und kleinerer Bauvorhaben in Basel und Umgebung suchen wir für unser Büro in Liestal

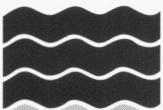
Bauleiter/Projektleiter

Ausbildung HBZ oder Architekt HTL und einige Jahre Erfahrung sind Voraussetzung.

Gerne erwarten wir Ihre Unterlagen.

Beyeler & Partner, Dipl. Architekten ETH/SIA
Kanonengasse 19, 4410 Liestal, Telefon 061 921 69 66

Erfolg reich inserieren –
natürlich im
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»



AARG. BAUDEPARTEMENT
Abteilung Tiefbau,
Strassenbau

KANTON
AARGAU

Zur Unterstützung unseres Ingenieurteams
suchen wir

Bauingenieur oder Bauingenieurin HTL

für die Projektleitung von Strassenbauvorhaben

Aufgabengebiet:

- selbständige Projektierung und Bauleitung von Strassen und allgemeinen Tiefbauarbeiten
- Projektleitung und Überwachung der an private Ingenieurbüros übertragenen Aufgaben
- Mitwirkung bei den Verfahren zur Projektgenehmigung und beim Landerwerb

Anforderungen:

- Abschluss einer höheren, technischen Lehranstalt
- Nachwuchskraft mit Projektierungs- und Bauleitungserfahrung
- Kontaktfreudigkeit und Verhandlungsgeschick

Wie bieten:

- ein interessantes, vielseitiges Tätigkeitsgebiet
- eine fachkundige Einführung und Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Herr A. Peterhans, Chef Unterabteilung Strassenbau (Telefon 064 21 29 81), gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Aarg. Baudepartement, Abteilung Tiefbau
z.H. Herrn Kantonsingenieur A. Erne
Buchenhof, Entfelderstrasse 16, 5001 Aarau

Architekturbüro in der Stadt Zürich
sucht per sofort oder nach Vereinbarung

ARCHITEKT(IN) HTL

Kurze Bewerbung bitte unter Chiffre SIA 27845 an
IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir arbeiten an interessanten, anspruchsvollen Bauaufgaben im freien und gemeinnützigen Wohnungsbau, öffentliche Bauten und Planungen. Wir suchen für die Projektleitung (konstr. Entwurf, Ausführung und evtl. Bauleitung) eine/n

dipl. Architekt/in HTL/ETH

Wenn Sie ganzheitlich, in einem kollegialen Team mitarbeiten wollen, nehmen Sie mit uns Kontakt auf (Robert Frei, Urs Maisenhölder). Wir werden Sie über unsere interessanten Bauaufgaben orientieren.

Frei Architekten und Planer AG, 5416 Kirchdorf, Tel. 056 82 27 77 oder Fax 056 82 23 41.

Bangerter + Meichle AG

Personal- /
Unternehmensberatung

Unternehmerpersönlichkeit

Unsere Mandantin ist eine gut eingeführte, leistungsstarke und international tätige Dienstleistungsunternehmung. In ihrem Auftrag suchen wir eine zielstrebig, unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

Bereichsleiter Hochbau/Gesamtplanung

Ihre Erwartungen

Eine sehr anspruchsvolle, abwechslungsreiche und selbständige Managementaufgabe mit Eigenverantwortung und grossen Entfaltungsmöglichkeiten. Zusammen mit Ihrem Team (ca. 50 Mitarbeiter) fördern und vergrössern Sie die Generalplanertätigkeiten im In- und Ausland. Zudem führen Sie kompetent Ihren Bereich nach fachlichen, personellen und betriebswirtschaftlichen Zielsetzungen. Sie erarbeiten Konzepte, überprüfen Projekte auf ihre Realisierbarkeit, erstellen Wirtschaftlichkeitsberechnungen und beraten und unterstützen Bauherren aus dem Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbereich. Kurz: Sie begleiten «Ihre» Projekte von A-Z nach marktwirtschaftlichen Kriterien!

Ihr Profil

Dipl. Architekt ETH mit entsprechendem Leistungs- und Erfolgsnachweis vornehmlich im Industriebautenbereich; (d. h. einige Jahre Projektleiter/-manager, Abteilungsleiter o. ä.). Sie überzeugen durch Ihr Verhandlungsgeschick, konzeptionelles Denken und Ihre Führungsqualitäten. Zudem verfügen Sie über ein Beziehungsnetz im Grossraum Bern und sind mit den wirtschaftlichen Zusammenhängen der Branche bestens vertraut. Sprachen: D/F (die eine oder andere als Muttersprache), E. Alter: ab 40/45 Jahren.

Interessiert Sie diese nicht alltägliche Pionieraufgabe?
Dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen.
Volle Diskretion ist garantiert.

Bangerter + Meichle AG

3000 Bern 25 Spitalackerstr. 60 Postfach Tel. 031-332 12 12
Büros in Zürich · Lausanne · Frankfurt

Stelleninserate im
Schweizer Ingenieur und Architekt
werden vom aktiven
Teil des Berufsstandes
gelesen!

Stellengesuche

Bauführung/Bauleitung

Erfahrener, selbständiger örtlicher **Bauleiter** kann infolge Terminverschiebung noch Aufträge annehmen.

Grosse Erfahrung im Wohnungsbau, Geschäftshaus- und Schulhausbau sowie auch für Umbauten. Beste Referenzen vorhanden. (Region Kt. ZH)

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 22619 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Vielseitiger und initiativer **dipl. Bauingenieur ETHZ/SIA** (40 Jahre) sucht neue verantwortungsvolle Herausforderung. Fundierte Ausbildung und Erfahrung in Gewässerschutz, Umwelttechnik, Konstruktion, Baurecht und EDV in führenden Positionen und als Sachbearbeiter. Sprachen D/E/F.
Offerten unter Chiffre SIA 37556 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Dipl. Geologe (28)

mit mehrjähriger Praktikumserfahrung, sucht Herausforderung in der Privatwirtschaft.

Offerten unter Chiffre SIA 37580 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger, fundierter Erfahrung in Projektierung und Bauleitung sowie bei renommierten Bauunternehmungen sucht neue Aufgabe. (Auch Teilzeitaufgabe oder freie Mitarbeit ist möglich.) Einsatz ganze Schweiz oder Ausland.

Anfragen unter Chiffre SIA 25748 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Diverses

Günstig zu verkaufen Plankopier-Maschine

OCE 7100 Normal-Papier-Grossformat-Kopierer bis A0

Heliocopter Print + Repro AG, Zürcherstrasse 25,
5400 Baden, Tel. 056/22 73 65, Fax 056/22 14 39

Sie braucht.

Er hat.



Spende Blut. Rette Leben.

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif 1994

Ermässigter Preis für Stellengesuche

Stellenangebote und Ausschreibungen

1/1-Seite	185x260 mm Fr. 2000.-
1/2-Seite	90x260 mm 185x128 mm Fr. 1055.-
1/3-Seite	90x172 mm 185x84 mm Fr. 730.-
1/4-Seite	90x128 mm 185x 62 mm Fr. 550.-
1/6-Seite	90x84 mm 185x40 mm Fr. 425.-
1/8-Seite	90x62 mm 185x29 mm Fr. 330.-
1/12-Seite	90x40 mm Fr. 235.-
1/12-Seite	90x40 mm Fr. 195.-
1/16-Seite	90x29 mm Fr. 175.-
1/16-Seite	90x29 mm Fr. 145.-
1/24-Seite	90x21 mm Fr. 115.-

Chiffregebühr Fr. 10.-, Ausland Fr. 20.-

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

IVA AG für internationale Werbung

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43
Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735-5

Filiale:

1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/647 72 72,
Fax 021/647 02 80

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten

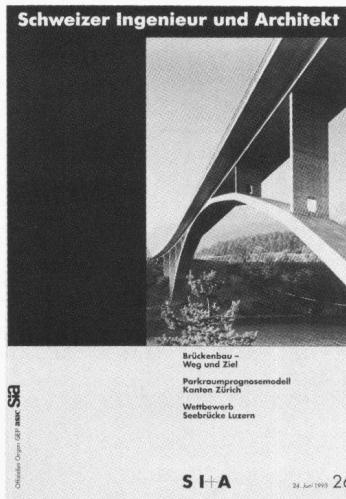
lückenlos!

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten zählen zu den Top-Entscheidern in der gesamten Bauwirtschaft, in den Planungsbüros und -ämtern und in der Industrie.

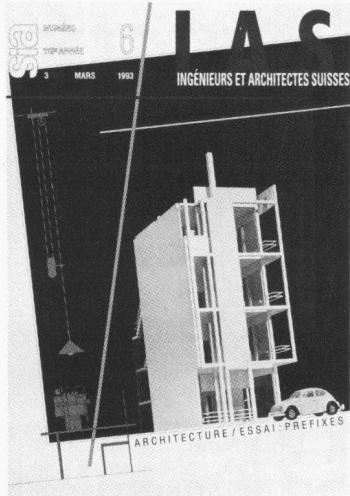
Mit «Schweizer Ingenieur und Architekt» in der deutschen und «Ingénieurs et architectes suisses» in der Westschweiz sprechen Sie diese Elite lückenlos an!

46 deutsche und 24 französische Ausgaben sowie ein vielfältiger Themenplan erlauben eine gezielte Plazierung Ihrer Anzeige im optimalen Umfeld.

Wir beraten Sie gerne!



Die offiziellen Fachzeitschriften des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA, der Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH/GEP und des Schweizerischen Verbandes Beratender Ingenieure ASIC.



IVa

IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Telefon 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Rue Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Téléphone 021/647 72 72
Téléméphax 021/647 02 80

hochuli

Metallbau

Fenster, Türen und Tore
für Neubauten und Altbauanierungen
Aluminium-Faltwände
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall
Anschlagkästen
rauchdichte Abschlüsse
Falttore
allgemeine Schlosserarbeiten

8556 Wigoltingen 054 63 13 69



Greuter Vorspannkissen

Die Vorspannkraft wird **ganzflächig in die Fundamentfuge** unter dem Unterfangungsbeton eingeleitet. Durch das Aufpressen der Vorspannkissen wird die **Bodenkonsolidation künstlich ausgelöst und gleichzeitig kompensiert**. Mit diesem Verfahren können auch Inhomogenitäten des Bodens ausgeglichen werden.

Wir sind die Spezialisten für Spezialarbeiten im Tiefbau

GREUTER

GRUNDBAU AG

8182 Hochfelden, Postfach 26
Tel. 01-860 70 78, Fax 01-860 80 65

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Altlasten

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,
Fax 01/385 29 80
GEILINGER AG,
Energie- und Umwelttechnik,
Museumstr. 3/Postfach 988,
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Akustik

IMHOFF AKUSTIK AG
Ingenieurbüro für Akustik
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich
Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67
BEATRICE BROCKER Modellbau
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33
INGOLD AG Modellbau
4600 Olten, Tel. 062/26 22 50
LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22
SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5512 Wohlen, Tel. 056/91 37 37
SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57
VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,
8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50
WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19
MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Architektur-Visualisierung

MATHYS - AGV, Technopark Zürich
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56
Visualisierung - Simulation - Animation

Art Brunnen/Skulpturen/Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen,
Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte
SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und
Marmor 10-150 cm Ø
SKULPTUREN in Granit, Bronze, Metall,
Holz etc.
MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN
große Mineralienbrocken und Mineralien-
leuchtkörper
CREATIONS ANGELO SCHWYZER,
Gerberstrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax
052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCTAG
Unabhängige Ingenieure und Architekten
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K + S KIEFER + STUDER AG
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-
tentialmessung, Thermographie, Georadar,
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-
schall, Bauphysik
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo-
gie, Qualitätssicherung, Bauleitung,
Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13
Bern: Tel. 031/332 44 00,
Fax 031/332 49 50
Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20
Sitten: Tel. 027/22 26 37,
Fax 027/22 24 95
Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86
Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62
TECNOTECH AG, siehe Materialprüfung

Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG
Bauingenieure und Materialtechnologien
Technologie-Zentrum
Weberestr. 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15
EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenerstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse
10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,
Fax 064/53 16 27

Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Wer macht was?

Bauwerksanierungs-experten

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen
Tel. 031/921 94 67

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

Bauwerksüberwachung Zustands- und Beweis-aufnahmen

Zustandsprotokolle, Erschütterungs-messungen, Setzungsmessungen/
Präz.-Nivelllements
BAUCONSILIUM AG, Bruchstr. 77, Luzern
Tel. 041/22 27 61, Fax 041/22 80 16

Betonbohren/Betonfräsen

KUBO AG, Bohrunternehmung,
Berninastrasse 156, 8057 Zürich,
Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27
VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71
Fax 081/725 31 10

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
LPM Baustoffprüfinstutitut
(s. Materialprüfung)

Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstarbeitsbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
LERCAG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/842 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonschalungen

Röllin Betonform plus
CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30
Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

Bewegungsfugen – Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,
9320 Arbon
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutz-Alternativ-konzepte

GEILINGER AG, Abt. BSB, PF 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 12 85

Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von
kompletten Bühneneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Bühnen-u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –
Mobilair, NEUTRALE Beratung – Planung –
Devisierung und Fachbauleitung
Planungsteam THEATECH
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten.
Verlangen Sie eine unverbindliche
Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung
• Service • Hotline Tel. 01/202 85 05,
Fax 01/202 85 06
Krattiger & Meyer, Architektur & Planung AG
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC
für Architektur und Innenarchitektur. Be-
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •
preisgünstig.

POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.

056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahn-
bau • Strassenbau Vermessung • Gas- und
Wasserversorgung • Büroadministration
• neutrale CAD-Beratung
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,
Archivieren. Plotterservice per Disketten/
Modem. Beratung. ASCAD AG,
3550 Langnau
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur
Markleiter in der Schweiz

CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten
7500 Installationen in Europa
ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernbar
modular aufgebaute CAD-Systeme für
alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertrof-
fen die Bedienerführung.

FIDES Informatik, 8004 Zürich

Tel. 01/249 27 06

FIDES Informatik, 2501 Biel

Tel. 032/23 77 11

CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg

Tel. 071/72 66 75

Olivetti (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 15 11

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-
bindlich.

IDC AG, L. Desserich

Langensandstrasse 74, 6005 Luzern

Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur
Elementmethode mit Verbindung zum CAD
HEINIGER & PARTNER AG
8620 Wettingen, Hofstrasse 96A
Tel. 01/932 11 31

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,
Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-
und Tiefbau

CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG
Feilengasse 5, 8008 Zürich,
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten
Kasper Huber, Architekt HTL,
8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 1200 installierten Ar-
beitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösun-
gen im Bereich: Architektur, Ingenieurwe-
sen, Facility Management, Haustechnik.
WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,
8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und
FACILITY MANAGEMENT.

Unsere Referenzliste spricht für sich.
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,
Marktleiter mit AutoCAD • Einfach erlern-
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-
liche Vorführung

MesserliCAD/CAE

MesserliBAUD

MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architek-
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.
Bauadministration. Devisierung und Ele-
mentkostenplanung unter MS-Windows mit
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-
Partner im Bauwesen mit über 4000 Instal-
lationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,
8957 Spreitenbach
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73
3011 Bern
Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

Cheminée-Einsätze/

Cheminée-Ofen

RÜEGG CHEMINÉE AG
Schwändenmos 4, 8126 Zumikon,
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Entsorgungskonzepte/Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro
Hard 5, 8408 Winterthur
Tel/Fax 052/222 78 26

Erschütterungen/Messungen

BAUCONSILIUM AG,
siehe Bauwerksüberwachung
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78
GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS
Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich,
Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schall-
messungen, Überwachungen, Sanierungen
und Expertisen

Erschütterungen/Lärm/Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen.
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,
Fax 01/422 37 25

Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71
Metallbau-Planung J.F. MEYER AG
6006 Luzern, Würbenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69
STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG
Ackersstr. 43, 8610 Uster,
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

Felslabor

VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71
Fax 081/725 31 10

Feste Fugen – Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind-kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.
Verhaltens mit DOE oder DECO5.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelteinheit
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11
Produktenechte Simulation des thermischen
und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Gebäudezustandserfassung/Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32
Geodar, Erschütterungen, Sprengtechnik
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamoson VS

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Haustechnik

Sanitär, Heizung, Lüftung, Projekt- und
Ausführungsplanung, Fachbauleitung.
Fredi Reimann, Josefstrasse 6,
8953 Dietikon, Tel.+Fax 01/740 03 11,
Nat. 077/78 28 52

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08
Color xex, Xerofin, Xylosan

Wer macht was?

Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
BENZ AG, Kunsthärzelbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41
KÄPPELLI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebefbewehrungen

BENZ AG, Kunsthärzelbeläge
und Bautenschutz
Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,
6048 Horw, Tel. 041/48 51 33,
Fax 041/48 71 35

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,
8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55,
Fax 01/876 05 45.
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunsthärzelbeläge und
Bautenschutz, Bändlstrasse 31, 8064 Zürich,
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHALTEGGER AG
9000 St.Gallen, Singenbergsstrasse 18,
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Fax 041/42 28 41
Lärmekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS
(s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21
Lärmekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmekämpfung, Büro und Lager:
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld
Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91
Fax 031/371 41 36
8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4
Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg
(s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
BENZ AG, Kunsthärzelbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

Orig. Elektroosmose/Injektionen
Anderegg AG, St. Gallen,
Tel. 071/24 25 01

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46
Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg
Produktion, Vertrieb, Beratung,
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungs-Konzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG
Bauingenieure und Materialtechnologen
Technologie-Zentrum
Weberestr. 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau
BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFAHNAMEN
tscharner und partner, 8750 glarus,
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über
die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie
Unterlagen.
A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29,
8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11,
Fax 01/829 15 23

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über
die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie
Unterlagen.
A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29,
8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11,
Fax 01/829 15 23

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG
5236 Remigen
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

Rohrleitungs-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

Sandstrahlen/ Korrosionsschutz

Markus Bircher AG, 6362 Stansstad
Tel. 041/616 616, Fax 041/616 773

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG
körperschall- und schwingungsdämmende
Materialien, Hochbaulager
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-
anlagen Solarex-Solarmodule mit
20-Jahresgarantie

MUNTWILER ENERGietechnik AG
Märtigasse 1, 3052 Zollikofen
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg
(s. Betonlabor)

Strömungsberechnungen/ CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit
FLOW 3D: Bauwerksaerodynamik, Raum-
luftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme.

ING.-BÜRO F. STROMUNGSTECHNIK
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,
Tel. & Fax 069/6251-788623

Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

TSM Perrotet AG
1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
1810 Horgen, Tel. 01/725 25 52
Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG
Beratende Geologen SIA/ASIC
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände • Werkkabinen

Vestellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLATTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Trennwände + Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,
Design und Bau von mobilen Kabinen-
und Trennsystemen in Glas, Metall und
Holz, 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81,
Fax 061/981 55 83

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-
Sanierung, Isolations-Trocknung)

Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR.
J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern,
Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,
Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg
(s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/

Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

UVP und Ökobilanzen

OEKO + Oeko AG, 7243 Pany,
Oekologie im Einklang mit Ökonomie
Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich
(siehe Architektur-Visualisierung)

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Postfach, 8606 Greifensee
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz
Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19
SAURER THERMOTECNIK AG,
9320 Arbon
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisation-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot» @-System; ohne Auf-
grabungen; in Rohren 150–900 mm
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-
nenleitungen abdichten und sanieren mit
dem «SikaRoboter @10»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,
Plotservice, neutrale Systemberatung.
CADPLAN Stocker+Schildknecht
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

Befestigte Fassadenelemente

WTA-Tag am 2. September 1994

Die Wissenschaftlich-Technische Arbeitsgemeinschaft für Bauwerkserhaltung und Denkmalpflege e.V. führt im ETH-Zentrum/Raum HG E7 eine Tagung zum Thema «Befestigte Fassadenelemente» durch. Folgende Themen werden behandelt:

- H.J. Schanz (Amt für Bundesbauten, Bern) «Sicherheit von vorgehängten Fassaden – Erfahrungen aus der Sicht eines Bauherrn»
- Prof. Dr. F.H. Wittmann (ETH Hönggerberg) «Relevante Werkstoffkenngrößen»
- P. Hugentobler (Schmidlin AG) «Befestigungstechnik und Metallbaufassaden»
- A.M. Uebelis (Hilti AG, Schaan) «Korrosion im Fassadenbereich»
- Prof. Th. Vogel (ETH Hönggerberg) «Prinzipien der Bemessung»
- B. Canonica (Corti AG, Winterthur) «Praxis im Fassadenbau»
- Dr. R. Wolfseher (Wolfseher und Partner AG) «Qualitätssicherung, Überwachung und Unterhalt»

Die Tagung kostet Fr. 290.– für Nichtmitglieder und Fr. 220.– für WTA-Mitglieder. Vor dem Tagungsraum werden noch Informationsstände mit Mustern aufgebaut. Weitere Auskünfte erteilt das IBWK-Sekretariat ETH Hönggerberg, 8093 Zürich, Tel. 01/633 27 12.

EISENBETON

Erfahrener **EB-Konstrukteur** mit CAD-Arbeitsplatz (Allplot) könnte interessiertes Ing.-Büro als freier Mitarbeiter entlasten.

Angebote unter Chiffre SIA 24168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

CAD-Planungen auf Autocad, Submissionen, Bauleitungen

initiatives Architekturbüro (Arch. HTL) kann Ihnen kurzfristig helfen.

Tel. 01 422 07 07, Hr. Kyburz

ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN FÜR:

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUSBAUTEN
ORTSBILDGESTALTUNGEN
STRASSEN- UND VERKEHRSBAUTEN

INGENIEURBAUTEN
LANDSCHAFTSGESTALTUNGEN
INNEN- UND AUSSERNÄRÜME

F. RICHNER, ZÜRICH, TELEFON 01 / 482 29 49

Bauherrenvertretung, Devisierung, KV
Bauleitung, Oberbauleitung

Ihr Bauprofi
Heinz Wüthrich
Architekt
8107 Buchs/ZH
Tel./Fax: 01 844 53 57, Natel: 077 78 37 47

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

1 Jahr	Schweiz: Fr. 216.– Einzelnummer Fr. 8.– plus Porto	Ausland: Fr. 235.–
--------	---	-----------------------

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casseratte Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65
--	---	---

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr Einzelnummer	Schweiz: Fr. 140.– Fr. 8.– plus Porto	Ausland: Fr. 152.–
------------------------	---	-----------------------

SIA-Generalsekretariat

Seestrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

WILD PLA 10 / PLA 20 – Die neuen...

...Kanalbaulaser
von Leica bringen
Qualität und Zuver-
lässigkeit in Ihren
Kanal



klein
robust
wasserdicht
fernbedienbar
gasgefüllt

Rufen Sie uns an, wir
beraten Sie gerne.

G 24/b

Leica AG Verkaufsgesellschaft

8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37
1020 Renens, Tel. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

Leica

Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Vibro – Ortsbetonpfähle
- Vorfabrizierte Betonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle für Unterfangungen
- Mikropfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

Eggstein AG

Spezialgrundbau

Industriestrasse 16

6005 Luzern

Telefon 041 / 44 66 04/05

ID-C

Computersysteme für
Büroadministration
Architekten,
Bauingenieure,
Werbeagenturen und
Visuelle Gestalter

IDC AG Luzern
Langensandstrasse 74
CH-6005 Luzern
Telefon 041 40 45 80
Fax 041 44 00 53

Beratung, Verkauf,
Schulung und
Unterstützung
von Hard-
und Software

Seit 8 Jahren
offiz. Vertreiber und
Direktimporteur
von ArchiCAD™

orbit
Basel, 6.-10.9.1994
Halle 202, Stand M10/7

JETZT MIT NOCH MEHR Power
ArchiCAD 4.5 mit PowerPC nur auf Apple Macintosh!

ArchiCAD®

**Nach SIA-Erhebung der absolute Marktleader
im schweizerischen CAD Bauwesen**

- Planerfassung in allen Maßstäben 2D und 3D
- Photorealistische Berechnungen 2D/3D
- Darstellung von Schlagschatten
- Dynamische Vermassung
- Massenermittlung
- DXF Import/Export
- Autom. Fassaden- und Schnittgenerierung
- PowerPC-, Apple- und Windows-Versionen
- Parametrisierte 2D/3D-Architektur-Symbolbibliothek
- Zusatzprogramme Treppenmacher, PlotMaker und Playback



**Als Ergänzung zu ArchiCAD bieten wir Ihnen die komplette
Bau-Lösung mit Mac+Bau, cumTerra und HouseMap.
Verlangen Sie unsere aktuellen Bundel-Preise!
IDC AG Luzern, Telefon 041 40 45 80**

Apple Centre

e
c
e
d
—
h
:
ü
K

Abschied von der Hitze am Arbeitsplatz!

Die Stramax-Kühldecke gönnt allen Hitzegeplagten eine stille und milde Kühlung: Ein feines Geflecht aus wasserführenden Kunststoffrohren kühlt gleichmäßig den gesamten Deckenbereich. Der willkommene Effekt: ein behagliches Raumklima ohne lästige Zugluft auch an ausgeprägten Hitzetagen. Die Stramax-Kühldecke ist unabhängig vom Deckenfabrikat und lässt sich mit jeder beliebigen Metalldecke kombinieren. Auch die Integration in den Deckenverputz ist möglich. Und was Sie besonders interessieren wird: unser System lässt sich auch in bestehenden Bauten nachträglich ohne Aufwand montieren. Interessiert? Dann besuchen Sie eine Referenzanlage in Ihrer Nähe!

Jetzt planen!

Nachträglicher Einbau problemlos.

Besuchen Sie eine Referenzanlage.



- Ich möchte eine Referenzanlage besichtigen.
 Bitte informieren Sie mich ausführlich über die Stramax-Kühldecke.

Firma/Stempel:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

SIA 32

TOBLER

Gebrüder Tobler AG,
Haustechniksysteme
Steinackerstrasse 10, 8902 Urdorf
Telefon: 01-734 34 22